

**Predmet**

Pritožba zoper sklep Splošnega sodišča (sedmi senat) z dne 16. decembra 2011 v zadevi Stichting Woonlinie in drugi proti Komisiji (T-202/10), s katerim je Splošno sodišče kot nedopusten zavrglo predlog za razglasitev delne ničnosti Odločbe Komisije C(2009) 9963 final z dne 15. decembra 2009 o državnih pomočeh E 2/2005 in N 642/2009 – Nizozemska – Obstoječa in posebna projektna pomoč stanovanjskim zadrugam

**Izrek**

1. Sklep Splošnega sodišča Evropske unije z dne 16. decembra 2011 v zadevi Stichting Woonlinie in drugi proti Komisiji (T-202/10), se razveljavi v delu, v katerem je bila ničnostna tožba zadrug za socialna stanovanja Stichting Woonlinie, Stichting Allee Wonen, Woningstichting Volksbelang, Stichting WoonInvest in Stichting Woonstede zoper Odločbo Evropske komisije C(2009) 9963 final z dne 15. decembra 2009 o državnih pomočeh E 2/2005 in N 642/2009 – Nizozemska – obstoječa in posebna projektna pomoč stanovanjskim zadrugam, razglašena za nedopustno v delu, v katerem zadeva pomoč E 2/2005.
2. Ničnostna tožba zadruga za socialna stanovanja Stichting Woonlinie in drugih iz točke 1 tega izreka je dopustna.
3. Zadeva se vrne v razsojanje Splošnemu sodišču Evropske unije, ki naj razsodi o utemeljenosti ničnostne tožbe iz točke 1 tega izreka.
4. Odločitev o stroških se pridrži.

<sup>(1)</sup> UL C 138, 12.5.2012.

**Sodba Sodišča (četrti senat) z dne 27. februarja 2014 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Krajský soud v Plzni – Češka republika) – Ochranný svaz autorský pro práva k dílům hudebním o. s. (OSA) proti Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.**

(Zadeva C-351/12) <sup>(1)</sup>

**(Direktiva 2001/29/ES — Avtorska in sorodne pravice v informacijski družbi — Pojem „priobčitev javnosti“ — Predvajanje del v sobah zdravilišča — Neposredni učinek določb direktive — Člena 56 PDEU in 102 PDEU — Direktiva 2006/123/ES — Svoboda opravljanja storitev — Konkurenca — Izključna pravica do kolektivnega upravljanja avtorskih pravic)**

(2014/C 112/06)

Jezik postopka: češčina

**Predložitevno sodišče**

Krajský soud v Plzni

**Stranki v postopku v glavni stvari**

Tožeča stranka: Ochranný svaz autorský pro práva k dílům hudebním o. s. (OSA)

Tožena stranka: Léčebné lázně Mariánské Lázně a.s.

**Predmet**

Predlog za sprejetje predhodne odločbe – Krajský soud v Plzni – Razlaga členov 3 in 5 Direktive 2001/29/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 o usklajevanju določenih vidikov avtorske in sorodnih pravic v informacijski družbi (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 17, zvezek 1, str. 23), členov 56 PDEU, 101 PDEU in 102 PDEU ter členov 14 in 16 Direktive 2006/123/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o storitvah na notranjem trgu (UL L 376, str. 36) – Izjeme in omejitve pravic reproduciranja in priobčitev – Oddajanje del prek televizijskih ali radijskih sprejemnikov pacientom v sobah zdravilišča – Neposredni učinek določb Direktive – Nacionalna zakonodaja, ki prosilcu priznava izključno pravico do kolektivnega upravljanja avtorskih pravic na nacionalnem ozemlju

**Izrek**

1. Člen 3(1) Direktive 2001/29/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 22. maja 2001 o usklajevanju določenih vidikov avtorske in sorodnih pravic v informacijski družbi je treba razlagati tako, da nasprotuje ureditvi države članice, ki izključuje pravico avtorjev do dovoljevanja ali prepovedovanja priobčitve njihovih del, ki jo zdravilišče, ki posluje kot podjetje, opravlja z namernim oddajanjem signala prek televizijskih in radijskih sprejemnikov v sobah pacientov v tej ustanovi. Člen 5(2)(e), (3)(b) in (5) te direktive ne more vplivati na to razlago.
2. Člen 3(1) Direktive 2001/29 je treba razlagati tako, da se kolektivna organizacija za upravljanje avtorskih pravic nanj ne more sklicevati v sporu med posamezniki, da bi preprečila uporabo ureditve države članice, ki je v nasprotju s to določbo. Nacionalno sodišče, ki odloča o takem sporu, pa mora navedeno ureditev razlagati, če je to mogoče, ob upoštevanju besedila in namena te določbe, da bi prišlo do rešitve, ki je v skladu z njenim ciljem.
3. Člen 16 Direktive 2006/123/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2006 o storitvah na notranjem trgu ter člena 56 PDEU in 102 PDEU je treba razlagati tako, da ne nasprotujejo ureditvi države članice, kakršna je ta v postopku v glavni stvari, s katero je kolektivno upravljanje avtorskih pravic na nekaterih varovanih delih na njenem ozemlju prepuščeno le eni kolektivni organizaciji in je tako uporabniku takih del, kot je zdravilišče v postopku v glavni stvari, preprečena uporaba storitev kolektivne organizacije iz druge države članice.

Člen 102 PDEU pa je treba razlagati tako, da to, da prvonavedena kolektivna organizacija za upravljanje avtorskih pravic za svoje storitve vsiljuje tarife, ki so precej višje od tarif v drugih državah članicah, če je bila primerjava ravni tarif narejena na enotni podlagi, ali da uporablja pretirane cene brez razumne povezave z ekonomsko vrednostjo opravljene storitve, pomeni indic za zlorabo prevladujočega položaja.

<sup>(1)</sup> UL C 295, 29.9.2012.

**Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 27. februarja 2014 – Evropska komisija proti EnBW Energie Baden-Württemberg AG, Kraljevini Švedski, Siemens AG, ABB Ltd**

(Zadeva C-365/12 P) <sup>(1)</sup>

**(Pritožba — Uredba (ES) št. 1049/2001 — Dostop do dokumentov institucij — Dokumenti v zvezi s postopkom izvajanja člena 81 ES — Uredbi (ES) št. 1/2003 in (ES) št. 773/2004 — Zavrnitev dostopa — Izjeme v zvezi z varstvom preiskav, poslovnih interesov in postopka odločanja institucij — Obveznost zadevne institucije, da opravi konkreten in posamičen preizkus vsebine dokumentov, navedenih v prošnji za dostop do dokumentov)**

(2014/C 112/07)

Jezik postopka: nemščina

**Stranke**

Pritožnik: Evropska komisija (zastopniki: B. Smulders, P. Costa de Oliveira in A. Antoniadis, agenti)

Druge stranke v postopku: EnBW Energie Baden-Württemberg AG (zastopnika: A. Hahn in A. Bach, odvetnika), Kraljevina Švedska (zastopnik: C. Meyer-Seitz, agent), Siemens AG (zastopniki: I. Brinker, C. Steinle, in M. Holm-Hadulla, odvetniki), ABB Ltd (zastopniki: J. Lawrence, solicitor, H. Bergmann in A. Huttenlauch, odvetnika)

**Predmet**

Pritožba zoper sodbo Splošnega sodišča (četrti senat) z dne 22. maja 2012 v zadevi EnBW Energie Baden-Württemberg proti Komisiji (T-344/08), s katero je Splošno sodišče Odločbo Komisije SG.E.3/MV/psi D(2008) 4931 z dne 16. junija 2008, s katero je bil zavrnjen vpogled v spis iz postopka COMP/F/38.899, razglasilo za nično – Plinsko izolirane stikalne naprave – Napačna razlaga Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 z dne 30. maja 2001 o dostopu javnosti do dokumentov Evropskega parlamenta, Sveta in Komisije (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 1, zvezek 3, str. 331), zlasti njenega člena 4(2) in (3)